OUR PLANTS ARE CERTIFIED RECOGNIZED AS BEING WORTHY OF ISO 9001/14001 CERTIFICATION.

Niigata plant:

Shimo Aozu, Tsubame-shi, Niigata, Japan.



ISO9001 : JQA-0581 ISO14001 : JQA-EM4670

A SAFETY

Operate safely in accordance with proper instruction manual.
To prevent trouble and accidents, perform daily and preventive checks without fall.

AIRMAN®

HOKUETSU INDUSTRIES CO., LTD.

8th Floor Shinjuku San-Ei Bldg.,

22-2 Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan

Tel: 81-3-3348-7281 Fax: 81-3-3348-7289

e-mail: info@airman.co.jp URL: http://www.airman.co.jp

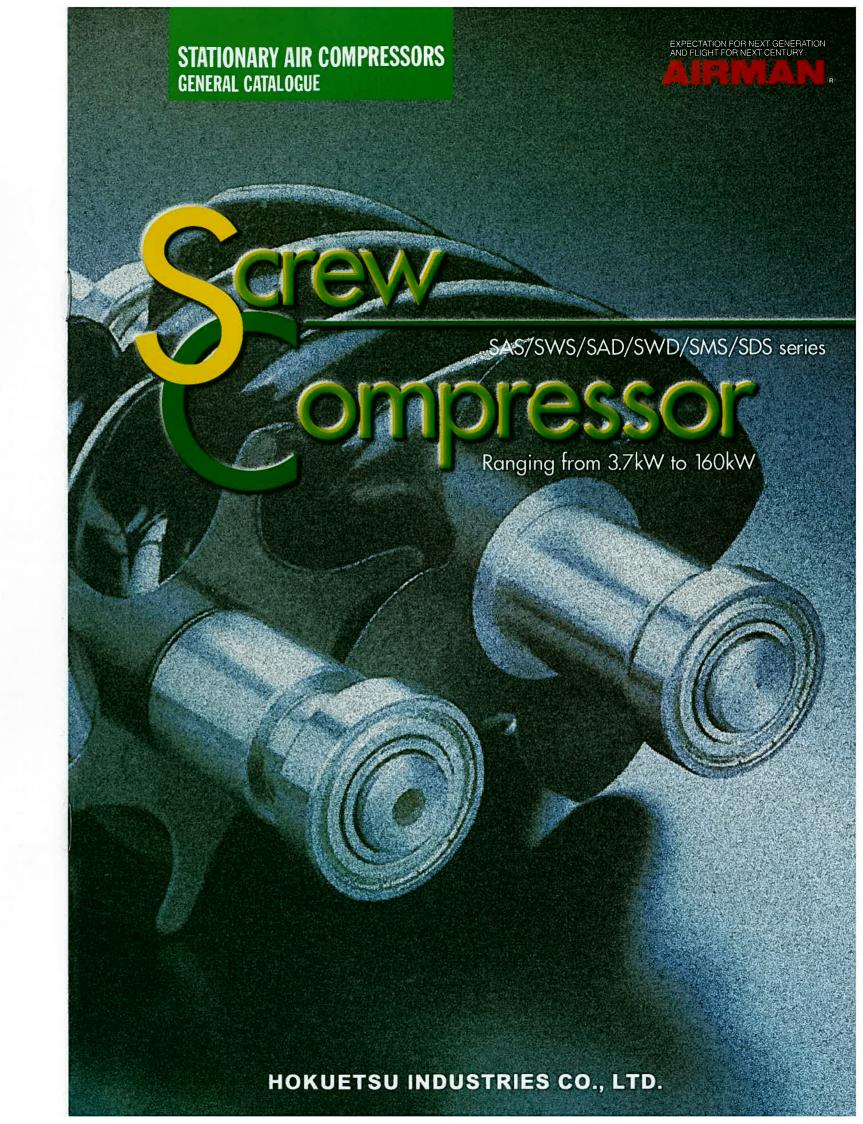
HOKUETSU INDUSTRIES EUROPE B.V.

Breguetlaan 12, 1438 BC Oude Meer, The Netherlands

Tel: 31-20-6462636 Fax: 31-20-6462191

e-mail: hokuetsu@euronet.nl

DISTRIBUTOR:



AIRMAN.

NEW ASYMMETRIC ROTOR PROFILE

Fully Rationalized Plant



DESIGNED BY CAD





ACCURACY OF CUTTING BLADE



CHECK WITH THREE DIMENSION MEASURING MACHINE



CLEAN FOUNDRY



AUTOMATIC SAND TREATMENT LINE



ITOMATIC SCREW CLITTIN



AUTOMATIC PROCESSING OF SCREW CASING



Air is a must to support human life and wildlife.

Clean pure air is used as energy for the dedications to the affluent progress of the society and industry.

This is the origin of air technology.



AIRMAN STATIONARY AIR COMPRESSORS SC SERIES' MAIN FEATURES:

Saving Energy and also Saving Maintenance:

- Extended overhaul cycle : Air ends : 6 to 8 years
- No longer daily draining is required
- Extended belt replacement cycle: 4 years
 Totally enclosed squirrel cage mater equipped as standard on
- Totally enclosed squirrel cage motor equipped as standard equipment except one model.

series line up

- SAS/SWS-S series ······ standard type
- SAS/SWS-U series ······ save energy same as inverter control
- SAS-V series ····· inverter control
- SMS series ····· all weather-proof (can be installed outdoors)
- SAD/SWD series ······ Oil Free type

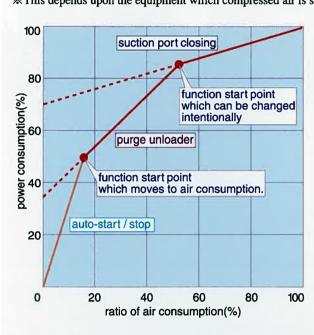
ECO-friendly! USER-friendly!

SAS/SWS-S SERIES

SAVE ENERGY

- Suction port closing type (15~150kW)
- Suction air volume is automatically regulated steplessly from 0 to 100%.
- Purge unloader
- When air consumption decreases, purge operation (compressed air release) starts to reduce power.
- Auto-start/stop device

When air consumption drops to about 20%*, compressor automatically stops. *This depends upon the equipment which compressed air is supplied to.



Purge operation and auto-start/stop operation can be selected and released. Selection of suitable operation for each application enables you to operate effectively.



Fully-Equipped

- ·Costly devices such as selector switch board and pressure switch are not required.
- · Remote control
- Signals for remote control starting and stopping and also trouble can be easily available.
- •Dryer built-in unit (3.7~100kW)
- Air dryer is so built-in unit that it can remove moisture from compressed air and supply clean air.
- •Dryer advance operation (3.7~100kW)
- First dryer starts, and then compressor automatically starts 3 minutes later.
- Instantaneous stop-restarting function (11~150kW) It automatically restarts if time of power failure is within 2 seconds.



3 % Other voltages than above standard ones are available upon request % The specifications are subject to change without prior notice.

Specifications

MODEL						AIR-CO	OOLED						
		SAS4SD-5A/6A	SAS6SD-5A/6A	SASSD-5A/6A	SAS11SD-5A/6A	SAS15SD-57/67	SAS22SD-58/68	SAS37SD-58/68	SAS55SD-58/68	SAS75SD-58/68	SAS100SD-57		
●Compressor				2002		822							
Туре					Rotary	twin screw s	in screw single-stage oil-cooled						
Free air delivery(FAD) *1	m³/min	0.44	0.72	1.1	1.6	2.4	3.7	6.1	9.1	12.4	17.2		
Working pressure	MPa	0.83[8.5kgf/cm²]				0.69[7kgf/cm	2]		0.7[7.1kgf/cm	']			
Volumetric control system		A.C.C.S. +	purge unloade	er + auto-start /	stop device	Suct	Suction port closing + purge unloader + auto- start/stop device						
Suction conditions						Atmospheric p	ressure•2-40	C					
Lubrication oil capacity*2	L	2.5	3.5	5.0	8.0	11	13.5	24	44	48	80		
Discharge pipe dia.	А	10(3/8B) 20(3/4B)				25(1B)	25(1B) 40(1 1/2B)			50(2B)			
●Motor													
Туре			- 11		Tota	lly-enclosed o	age motor 3	phase					
Output	kW	3.7	5.5	7.5	11	15	22	37	55	75	100		
Frequency	Hz					50	/60						
Voltage	V					200/2	00-220						
No. of poles	P		2				4						
Starting method				Direct-starting			Star-delta(3 contactors)						
Dimensions	and we	ight											
Width*4	mm	760	900	950	1160	1110	1380	1620	2280(1780)	2555 (2055)	2930		
Depth	mm	510	580	630	670	680	720	880	1120	1120	1440		
Height	mm	750	900	1050	1200	1270	1350	1450	1500	1500	1780		
Weight **3	kg	145	220	265	360(325)	430(395)	670(630)	960(900)	1510(1350)	1760(1570)	2600(2400)		
Noise level **4	dB(A)	53	53	53	55	55	56	62	66	69	75		
● Dryer													
Input	kW	0.2/0.2 • 0.21	0.33/0.31 • 0.34	0.34/0.32 • 0.35	0.51/0.6 • 0.6	0.49/0.57	1.15/1.43	1.4/1.8	2.2/2.6	2.9/3.6	3.4/4.2		
Dew point at outlets**5	င					10(under	pressure)						

Specifications

	MODEL				WATER-COOLED							
		SWS22SD-58/68	SWS37SD-58/68	SWS55SD-58/68	SWS75SD-58/68	SWS100SD-57/67	SWS125S-57/67	SWS150S-57				
Compressor												
Туре				si	Rotary twin screw ingle-stage oil-cool	ed						
Free air delivery(FAD) **1	m³/min	3.7	6.1	9.1	12.4	17.2	20.8	24.3				
Working pressure	MPa	0.69[7k	gf/cm ^a]			0.7[7.1kgf/cm²]						
Volumetric control system			Suction port closing + purge unloader + auto- start / stop device									
Suction conditions			Atmo	ospheric pressure • 2	-40℃		Atmospheric pr	essure •0-40℃				
Lubrication oil capacity*2	L	13.5	24	44	48	80	85					
Discharge pipe dia.	Α	25(1B)	40(1 1/2B)		50(2B)		65(2 1/2B)					
● Motor												
Туре					Totally-enclosed cage motor 3 phas	е						
Output	kW	22	37	55	75	100	125	150				
Frequency	Hz				50/60							
Voltage	V			200/200•220			400/400•440					
No. of poles	P		4			2	2					
Starting method				St	ar-delta(3 contacto	ors)						
Dimensions	and wei	ght										
Width*4	mm	1380	1620	2280(1780)	2555(2055)		2930					
Depth	mm	720	880	11	20		1440					
Height	mm	1350	1450	15	1120 1500		1780					
Weight**3	kg	670(630)	960(900)	1500(1340)	1700(1510)	2600(2400)	2450	2550				
Noise level *4	dB(A)	56	60	64	67		75					
● Dryer												
Input	kW	1.15/1.43	1.4/1.8	2.2/2.6	2.9/3.6	3.5/4.3	-	_				
Dew point at outlets*5	ဇ			10(under pressure))		-	a				

- **1 FAD is the value converted at the suction conditions of atmospheric As for guaranteed FAD, please ask us if necessary.
 **2 Do not fail to use our genuine compressor oil "AIRMAN LONGLIFE".
 **3 Figures in bracket show those of the unit without dryer.
 **4 Noise level is measured at front 1.5m and 1.2m high from machine.

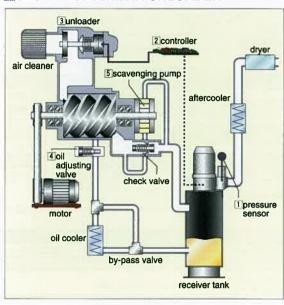
ECO-friendly! USER-friendly! SAS/SWS-U SERIES

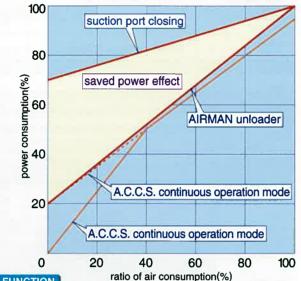
SAVE ENERGY

PATENTED AIRMAN UNLOADER

AIRMAN unloader is a ultra power saving system to economize on power consumed at unloaded operation to about 20%.

SYSTEM OF AIRMAN UNLOADER





ORDER OF FUNCTION

- 1 Pressure sensor detects pressure rise.
- 2 Microprocessor signals unloading.
- 3 Shut out suction air.
- 4 It reduces oil supply to screw rotors
- (No cooling oil is required as compression is not performed.)
- 5 It removes discharge pressure by scavenging pump. Back pressure from tank is shut out by check valve.

·A.C.C.S.

AIRMAN Computer Control System

This control system is to reduce full load power by about 5%.

Auto-Start / Stop Operation

When air consumption decreases, compressor automatically stops.

Fully-Equipped

· Remote control

Start / stop signals, and trouble signals are easily available.

Equipped with a built-in dryer

It has a built-in dryer which removes moisture from compressed air and supplies dried air.

Dryer first starting operation

Push starter button. At first the dryer starts, and then three minutes later the compressor automatically starts.

Instantaneously restarting function after power failure is recovered within two seconds

When power failure is recovered within two seconds, it automatically starts again.

Specifications

MODEL				Air-cooled		Water-cooled							
		SAS22UD-58/68	SAS37UD-58/68	SAS55UD-58/68	SAS75UD-58/68	SAS 100 UD-57/67	SWS55UD-58/68	SWS75UD-58/68	SWS100UD-57/67	SWS125U-57/67	SWS150U-5		
● Compressor							,						
Туре		Rotary twin-screw single-stage oil-cooled					Rotary twin-screw single-stage oil-cooled						
Free air delivery(FAD) *1	m³/min	3.7	6.1	9.1	12.4	17.2	9.1	12.4	17.2	20.8	24.3		
Working pressure	MPa	0.69~0.59[7~6kgf/cm²]	0.7~0.6[7.1	~6.1kgf/cm²]	0.7	0.7~0.6[7.1	~6.1kgf/cm²]		0.7			
Volumetric control system		AIRMAN Unloader + A.C.C.S.						AIRMAN Unloader + A.C.C.S.					
Suction conditions			Atmosph	eric pressure	•2~40°C			Atmosph	eric pressure	2~40°C			
Lubrication oil capacity*2	L	13.5	24	44	48	80	44	48	80		35		
Discharge pipe dia.	Α	25(1B)	40(1 1/2B)		50(2B)			50(2B)	65(2 1/2B)				
● Motor													
Туре		Totally-enclosed cage motor 3 phase						Totally-encl	sed cage mo	tor 3 phase			
Output	kW	22	37	55	75	100	55	75	100	125	150		
Frequency	Hz			50/60			50/60						
Voltage	V			200/200-220)		200/200•220 400/440)/440		
No. of poles	Р		4			2	4 2						
Starting method			Star-	delta(3 conta	ctors)		Star-delta(3 contactors)						
Dimensions and	weight												
Overall width	mm	1380	1620	2280(1780) _{*3}	2555(2055) **3	2930	2280(1780) **3	2555(2055) **3		2930			
Overall depth	mm	720	880	1120	1120	1440	1120	1120		1440			
Overall height	mm	1350	1450	1500	1500	1780	1500	1500		1780			
Weight _{*3}	k g	670(630)	960(900)	1510(1350)	1760(1570)	2660(2480)	1500(1340)	1700(1570)	2680(2480)	2530	2630		
Noise level*4	dB(A)	56	60	66	69	75	64	67		75			
● Dryer													
Input	kW	1.15/1.43	1.4/1.8	2.2/2.6	2.9/3.6	3.4/4.2	2.2/2.6	2.9/3.6	3.4/4.2	- 2	20		
Dew point at outlets*5	°C	10(under pressure)						10(under pressure)			=		

- %1 FAD is converted at suction conditions at atmospheric pressure and 30°C. As for guaranteed value, %2 Do not fail to use our genuine compressor oil "AIRMAN LONGLIFE".
 %3 Figures in bracket show those of the unit without dryer.

- *4 Noise level is measured at the distance of 1.5m (front) and 1.2 high from unit at full load
 *5 Dew point at outlet is the one at ambient temperature of 30°C.
- Other voltages than above standard ones are available upon request.
 Above SAS55/75 & SWS55/75 can be supplied without AIRMAN unloader as option





ECO-friendly! USER-friendly!

SAS-V SERIES (INVERTER CONTROL)

suction port closing

40

60

ratio of air consumption(%)

range of rpm control

80

purge + auto start/stor

SAVE ENERGY

- ·SAVE ENERGY 1 Maximized use of motor output FAD increased to the utmost... Service air volume is increased by lowering pressure.
- Lowering pressure by 1MPa allows power reduction by about 8%.
- SAVE ENERGY 2 Corresponding with change of FAD without loss It changes revolution speed of compressor according to air consumption and accordingly reduces power cost ideally. When air consumption drops by 30% or more, it purges compressed air so as to reduce power and to stop the unit by Auto-start/stop system.
- SAVE ENERGY 3 Constant Control of pressure As it is possible to control precision pressure within pressure fluctuation range within ± 0.01 MPa, it is possible to operate at the lowest required pressure and not to waste it.

Fully-Equipped

- •Remote control •Provided with a built-in drver
- Dryer first starting operation
- Instantaneously restarting after power failure is recovered within 2 seconds

Specifications

	MODEL			Air-co	ooled			Water-cooled	
		SAS11VD-8	SAS15VD-8	SAS22PVD-8	SAS37VD-8	SAS55VD-8	SAS75VD-8	SWS75VD-8	
●Compressor	1								
Туре				Rotary twin-	screw single-stag	e oil cooled			
Free air delivery(FAD)*1	m³/min	1.9~1.5	2.6~2.0	3.9~3.1	6.7~5.5	10.4~9.1	14.0-	~12.4	
Working pressure *2	MPa	0.4~0.83 [4.1~8.5kgt/cm²]					0.5~0.7 [5.1~7.1kgf/cm²]		
Compression control			Control of c	onstant pressure (s	set pressure±0.0	1MPa(0.1kgf/cm²)) by inverter		
Volumetric regulation			Inverter+pur	ge unloader+auto-s	start / stop, contro	lled frequency ran	ge 20~66Hz		
Suction conditions		-		Atmos	heric pressure • 2	~40°C			
Primary filling oil capacity*3	L	10	11	13.5	24	44	4	8	
Discharge pipe dia.	A	25(1B)	25(1B)	25(1B)	40(1 1/2B)	50(2B)	50(2B)	
● Motor									
Туре		-	Totally-enclosed o	age motor 3 phase	Totally-enclosed permanent-magnet synchronized moter 3 phase				
Output	kW	11	15	22	37	55	7	5	
Frequency	Hz				50/60				
Voltage	V				200/200-220				
No. of poles	Р			4		6			
Starting system					Inverter				
Dimensions and we	eight								
Width	mm	1110	1110	1380	1880	2280(1780)*4	2555(2	055)**4	
Depth	mm	680	680	720	880	1120	11	20	
Height	mm	1270	1270	1350	1460	1500	15	00	
Weight*4	kg	420(385)	450(415)	690(650)	1030(970)	1510(1350)	1790	1580)	
Noise level	dB(A)	58	58	58	62	66	6	9	
● Dryer									
Input	kW	0.49/0.57	0.49/0.57	1.15/1.43	1.4/1.8	2.2/2.6	2.9	/3.6	
Dew point at outlets*5	\ ℃			1	O(under pressure)			

¾1 FAD is converted at suction conditions of atmospheric pressure and temperature of 30℃. As for guaranteed value, pl.

ECO-friendly! USER-friendly! ALL WEATHER-PROOF SMS SERIES CAN BE INSTALLED OUTDOORS

SAVE ENERGY

Purge Unloader

When unit is at unloaded conditions, this device purges compressed air in the receiver tank, thus reducing power.

·AUTO-START / STOP

This device is provided to automatically stop and re-start unit, according to air consumption.



Fully-Equipped

- •Remote Control Operation •Dryer built-in type
- Dryer first starting operation
- Aftercooler is provided as standard equipment

Specifications

	MODEL	SMS4ED-5A/6A	SMS8ED-5A/6A	SMS11ED-5A/6A	SMS15SD-56/66	SMS22SD-58/68	SMS37SD-58/68	SMS55SD-58/68	SMS75SD-58/6		
●Compressor											
Туре		V .		Rota	ry twin screw si	ingle-stage oil-c	ooled				
Free air delivery(FAD)*1	m³/min	0.44	1.1	1.6	2.0	3.7	6.1	9.1	12.4		
Working pressure	MPa		0.83[8.5	kgf/cm²]		0.69[7]	kgf/cm²]	0.7[7.1k	gf/cm²]		
Volumetric control system		A.C.C.S. + pu	rge unloader + a	uto-start / stop	Suc	uction port closing+purge unloader+auto-start / stop					
Suction conditions					Atmospheric pro	essure∙2~40℃					
Lubrication oil capacity #2	L	2.5	5	8	11	18	27	44	48		
Discharge pipe dia.	Α	10(3/8B)	20(3/4B)		25(1B)		40(1 1/2B)	500	2B)		
●Motor											
Туре			Totally-enclosed cage motor 3 phase								
Output	kW	3.7	7.5	11	15	22	37	55	75		
Frequency	Hz				50	/60					
Voltage	V				200/20	00-220					
No. of poles	Р				4				2		
Starting method			Direct s	tarting		Star-delta starting(3 contactors)					
Dimensions and w	eight										
Width*3	mm	860	1070	1320	1555(1475)	1860	2080	2390	2665		
Depth	mm	560	670	700	810	840	980	1150	1150		
Height	mm	780	1130	1240	1100	1200	1380	1640	1640		
Weight*3	kg	165	290	400	510(475)	765(725)	1060(995)	1635 (1560)	1930(1825)		
Noise level#4	dB(A)	53	53	55	58	58	60	66	69		
● Dryer											
Input	kW	0.2/0.2 • 0.21	0.34/0.32 • 0.35	0.51/0.6	0.49/0.57	1.15/1.43	1.4/1.8	2.2/2.6	2.9/3.6		
Dew point at outlets #5	C.				10(under	pressure)					

*1 FAD is converted at suction conditions at atmospheric temperature of 30°C. As for guaranteed value, please ask us if necessary.
*2 Do not fail to use our genuine compressor oil "AIRMAN LONGLIFE". *3 Figures in bracket shows that of unit without dryer.
*4 Noise level is measured at distance of front 1.5m and 1.2m high from unit at full load in no-resonant room.
*5 Dew point at outlet is the value at ambient temperature of 30°C.

X Other voltages than above standard ones are available upon reques

^{*2} Within this range the maximum. frequency of inverter changes to keep compressor power constant *3 Do not fail to use our genuine compressor oil "AIRMAN LONGLIFE". *4 Figures in bracket show those of the unit without dryer. *5 Dew point at outlet is the value at the ambient temperature of 30°C.

^{*} Other voltages than above standard ones are available upon request

ECO-friendly! USER-friendly!

SAD/SWD SERIES

OIL-FREE

- ·Serving entirely oil-free clean-air
- •Specially surface treated/coated proper rotors are mounted.

Fully-Equipped

- •Totally enclosed motor (except for air-cooled 55kW)
- Remote control (except for air-cooled 55kW)
- Scheduled operation (except for air-cooled 55kW)
- Multi-unit control operation (except for air-cooled 55kW)



Specifications

MODEL		EL air-cooled			water-cooled									
		SAD37PD-52/62	SAD55P-50/60	SWD37P-52/62	SWD55PD-52/62	SWD75F	D-52/62	SWD90PD-52/62	SWD100PD-52/62	SWD125PD-52/62	SWD140P51/61	SWD160P-51/6		
● Compressor														
Туре		Rotary twin-screw oil-free double-stage	Rotrary twin-screw oil-fi	ree single-stage	e single-stage Rotary twin-screw oil-free double-stage									
Free air delivery(FAD)*1	m³/min	5.3	6.3	5.3	8.7	12.8	10.2	12.7	16.8	16.7	22.5	26.0		
Working pressure	МРа	0.7 [7.1 kgf/cm²]	0.69[7kgf/cm²]	0.7[7	'.1kgf/cm²]		0.95 [9.7\q\delta\delta\delta] 0.95[9.7\q\delta\		0.7[7.1kgt/cm²]	0.95[9.7kgf/cm²]	0.69[7k	gf/cm²]		
Volumetric regulator		2point-ON/OFF control+A.C.C.S.	Suction port closing	g 2point-ON/OFF control+A.C.C.S.										
Suction conditions		Atmospheric pressure 2~40°C	Atmospheric pressure 0~40°C		Atr	nosphe	ric pr	essure·2~4	10°C			Atmospheric pressure 0~40°C		
Lubrication oil capacity	L	15	24	15	Atmospheric pressure•2~40 C		4	48						
Discharge pipe dia	Α		40(1 1/2B)		65(2 1/2B)									
● Motor														
Туре		Totally-enclosed squirrel cage 3 phase motor	Open drip-proof squirrel cage 3 phase induction motor					Totally-enclo						
Output	kW	37	55	37	55	75	5	90	100	125	140	160		
Frequency	Hz					50/	60							
Voltage	V			2	200/200 • 220)					3000	/3300		
No. of poles	Р	2	4	2	4				2	2				
Starting System		Star-delta starting (3 contactors)	Star-delta starting	g Star-delta starting (3 contactors)							Reactor	starting		
●Dimensions	and we	ight												
Width	mm	2020	1990	2020	2360			25	25		28	350		
Depth	mm	980	1100	980	1220			12	20		16	30		
Height	mm	1500	1610	1500	1500			15	00		17	00		
Weight	kg	1160(1100)	1830	1190(1140)	1930(1810)	2070(1	1940)	2200(2070)	2340(2180)	2370(2210)	3500	3550		
Noise level*2	dB(A)	66	72	66	6	64		66		68		75		

*1 FAD is converted at suction conditions. *2 The noise level is measured at the distance of front 1.5m, 1.2m high from unitat fullload conditions, in no-resonantroom.

* Other voltages than above standard ones are available upon request.





Factory use engine-Driven stationary Air Compressor for installation in factory

SDS SERIES

Purpose of this compressor

This compressor can replace your existing motor-driven compressor in your factory by helping you save the basic power cost and electrical charges, thus bringing forth much profit to you. This compressor is more excellent in its energy efficiency than motor-driven compressor and it can help you attain a large cost reduction by your small investment.

Fully-Equipped

- Ample powered engine mounted
- ·An aftercooler provided as a standard equipment.
- ·Auto-slowdown function provided as a standard equipment
- ·Emergency stop device provided as a standard one

Specifications

	MODEL	Diesel Engine driven stationary					
		SDS850S-501					
● Compressor	L-SAME STATE OF THE SAME STATE						
Туре		Rotary twin screw single-stage oil-cooled					
Free air delivery(FAD)*1	m³/min	24.0					
Working pressure	MPa	0.69[7kgf/cm²]					
Lubrication oil capacity	L	125					
Discharge Pipe	A	80					
●Engine							
Model		Hino K13D-TA					
Туре		Water-cooled, 6 cylinder direct-injection turbo-charged					
Rated output	kW	165.5[225PS]					
Rated RPM	min ⁻¹	1650					
Unloaded RPM	min ⁴	950					
Fuel		Diesel fuel oil					
●Dimensions & Weight							
Overall length	mm	4300					
Overall width	mm	1720					
Overall height	mm	2530					
Dry (operating) weight	kg	3950 [4250]					
Noise Level	dB(A)	71*2	5 5				

*1 Above FAD value is the value converted at the conditions of atmospheric pressure and ambient temperature of 30°C.

%2 The average value is measured at the 7.5m distance from the machine.

